

TERMINATION AGREEMENT**DOHODA O SKONČENÍ PLATNOSTI ZMLUVY O
KLINICKOM SKÚŠANÍ**(hereinafter "**Agreement**")(ďalej len „**Dohoda**“)

Article I Parties to the Agreement

Čl. I. Zmluvné strany

1. PSI CRO Slovakia s.r.o.

having its registered place of business at
Medená 11, 811 02 Bratislava, Slovak
Republic,
IN: 43 800 807,
VAT IN: SK 2022515231,
registered in Business Register, Provincial
Court Bratislava I, Section Sro, Folio 49073/B,
represented by Martin Schmidt, Executive
Officer,
Petr Vaculík, MD, and Petr Sedlák, PhD, by
Power of Attorney dated 23/08/2011
(“**PSI**”)

as authorized representative of the Sponsor
Onyx Therapeutics Inc. (the “**Sponsor**”) based
on Power of Attorney dated 17/01/2012
and

2. Univerzitná nemocnica L. Pasteura

Košice (University Hospital L. Pasteur Košice)
located at: Rastislavova 43, 041 90 Košice,
Slovak Republic
Represented by: Ladislav Rosocha, MD, MPH,
Director
IN: 00 606 707
VAT IN: SK2021141969
Bank: State Treasury, Account No.
7000280550/8180,
IBAN: SK06 8180 0000 0070 0028 0550,
BIC: SUBASKBX,
Specific symbol: =Protocol No.,
Variable symbol: =Invoice No.
State contributory organization established by
Certificate of Incorporation of MoH No.

1. PSI CRO Slovakia s.r.o..

so sídlom Medená 11, 811 02 Bratislava,
Slovenská republika,
IČO: 43 800 807,
DIČ: SK 2022515231,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 49073/B,
v zastúpení : Martin Schmidt, konateľ,
MUDr. Petrom Vaculíkom a PhDr. Petrom
Sedlákom na základe plnej moci zo dňa
23.8.2011

(ďalej len „**PSI**“)
ako splnomocnený zástupca zadávateľa Onyx
Therapeutics Inc. (ďalej len „**Zadávateľ**“) na
základe plnej moci zo dňa 17.1.2012

a

2. Univerzitnou nemocnicou L. Pasteura

Košice, so sídlom: Rastislavova 43, 041 90
Košice, Slovenská republika
v zastúpení MUDr. Ladislavom Rosochom, MPH,
riaditeľ
IČO: 00 606 707
IČ DPH: SK2021141969
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. ú.
7000280550/8180,
IBAN: SK06 8180 0000 0070 0028 0550,
BIC: SUBASKBX,
špecifický symbol: =číslo protokolu,
variabilný symbol: =číslo faktúry
Štátna príspevková organizácia zriadená
Zriaďovacou listinou MZ SR č. 1842/1990-A/I-2
zo dňa 18.12.199

1842/1990-A/I-2 dated 18 December 1990 (the „Inštitúcia“),
“Institution”),

Article II Subject of the Agreement

1. The Parties to the Agreement concluded the Clinical Study Agreement on August 24, 2012 under Sec. 269 par. 2 of Act No. 513/1991 Coll., the Commercial Code as amended (the „Agreement“), regarding the conduct of a clinical study in accordance with protocol PX-171-011 “A Randomized, Open-label, Phase 3 Study of Carfilzomib vs Best Supportive Care in Subjects with Relapsed and Refractory Multiple Myeloma” (“Study”);

2. The parties have agreed, in compliance with Art. 8. point 8.1. (c) of the Agreement, to terminate the Agreement as on the day of July 15, 2013.

3. The Institution acknowledges that the termination of Agreement’s validity shall not relieve or modify in any way the obligations under the Agreement, which survive the termination in accordance with Agreement’s provisions.

4. The Institution hereby confirms and acknowledges that neither PSI nor the Sponsor have any financial or other contractual or non-contractual obligations towards the Institution, related to the performance of the Study.

Article III. Final Provisions.

1. This Agreement shall enter into force as on the day of being signed by both Parties to this Agreement and enter into effect as on the day following the date of its publishing in the Central Register of Contracts.

2. This Agreement has been made in two bilingual counterparts, whereby each Party to this Agreement shall receive one counterpart.

Čl. II. Predmet Dohody

1. Zmluvné strany dňa 24. augusta 2012 uzavreli Zmluvu o klinickom skúšaní uzatvorenú podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „Zmluva“), ktorej predmetom bolo vykonanie klinickej štúdie v súlade s protokolom PX-171-011 „Randomizovaná otvorená štúdia fázy 3 carfilzomibu v porovnaní s najlepšou podpornou liečbou u subjektov s relapsom a rezistentným mnohopočetným myelómom“ (ďalej len „Štúdia“);

2. Zmluvné strany sa dohodli, v súlade s čl. 8. bod 8.1. písm. c/ Zmluvy , na ukončení platnosti Zmluvy dňom 15. júla 2013

3. Inštitúcia uznáva, že ukončenie platnosti Zmluvy ju nijak nezbavuje ani nemení záväzky vyplývajúce zo Zmluvy , ktoré ostávajú v platnosti aj po ukončení zmluvy v súlade s ustanoveniami Zmluvy.

4. Inštitúcia týmto potvrdzuje a uznáva, že PSI, ani Zadávatel’ nemajú voči Inštitúcií z dôvodu vykonávania tohto klinického skúšania, žiadne finančné ani iné zmluvné či mimozmluvné záväzky.

Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

2. Dohoda je vyhotovená v dvoch dvojjazyčných vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.

3. Pre plnenie a výklad je rozhodujúca slovenská

3. The performance and interpretation of this Agreement shall be governed by the Slovak language version thereof. jazyková verzia Dohody.

PSI**PSI**

 Name: Petr Vaculík, MD

 Meno: MUDr. Petr Vaculík

Title: by Power of Attorney dated 23-AUG-2011

Funkcia: na základě plnej moci zo dňa 23.8.2011

DATED this: ___ day of _____, 2013

 Dátum: _____, 2013

Name: Petr Sedlák, PhD

Meno: PhDr. Petr Sedlák

Title: by Power of Attorney dated 23-AUG-2011

Funkcia: na základě plnej moci zo dňa 23.8.2011

DATED this: ___ day of _____, 2013

Dátum: ___ _____, 2013

Institution:**Inštitúcia:**

 Name: Ladislav Rosocha, MD, MPH

Title: Director

 Meno: MUDr. Ladislav Rosocha, MPH

Funkcia: riaditeľ

DATED this: ___ day of _____, 2013

Dátum: _____, 2013